



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

### Osnovna škola Marije i Line

52 470 UMAG

Školska 14

Tel.: 052 / 741 497

Fax: 052 / 751 472

e-mail: os-mil@hi.t-com.hr

web: <http://os-marijeiline-umag.skole.hr>

## ERASMUS+ 2015 - 2017

Project **P.L.A.C.E.S. – Presenting Legends Across the Continent in European Schools**

Strategic School Partnership

School web page: <http://os-marijeiline-umag.skole.hr/skola/erasmus>

Project web platform: <http://erasmusproject-places.iimdo.com/>

eTwinning platform: <https://live.etwinning.net/projects/project/116906>

Facebook page: [https://www.facebook.com/abj140264/?ref=aymt\\_homepage\\_panel](https://www.facebook.com/abj140264/?ref=aymt_homepage_panel)

Google Forms link: <https://docs.google.com/forms/d/1RsfH1CbiDk3HGye-zaHqU3FKLiXAnpggPYjQ8NsUwU/edit#responses>

## REZULTATI ZAVRŠNE EVALUACIJE SUDIONIKA ERASMUS+ ŠKOLSKOG TIMA

### 1. Jeste li zadovoljni realiziranim projektnim aktivnostima u protekle dvije godine trajanja projekta?

100% od ukupno 14 učiteljica koje su popunile evaluaciju potvrdno je odgovorilo na ovo pitanje.

### 2. Koje ste aktivnosti realizirali? Navedite.

Odgovori su bili sljedeći:

- Izrada slikovnice i videa
- Prijevod legende, uprizorenje, izrada knjige i elektronske knjige
- Slikovnice (likovi iz bajki i Slavenska mitologija); Narcis i Eho (Storyjumper i filmić); izrada vila; predstava (Kako je nastala šahovnica)
- lektoriranje, medijska diseminacija projekta u školi i u široj zajednici, prezentacija "Nomen est omen", izrada brošura, e-knjige u alatu StoryJumper, predavanje sudionicima projekta o StoryJumper-u,

predstavljenje obrađenih legendi u Mjesecu legendi" učenicima različitih uzrasta naše škole.

- Projekt: Moj grad
- Dramatizacija teksta legende, prikaz legende uživo na sceni, posjet Humu te izrada plakata i PowerPointa, snimanje legende na lokacijama u prirodi - film, izrada crteža i tekst za e-knjižicu u alatu "Storyjumper", snimanje legende kao scenske igre, legenda kao animirani film - u realizaciji.
- 1. Rad na djelu projekta koji povezuje legende i moderni glazbeni izričaj: Predstavljanje naših legendi kroz rep /rad sa učenicima 6. i 7. razreda/
- 2. Pronalaženje alata za izradu e-knjige i stvaranje grupe učenika sa dostatnim predznanjem i voljom za izradu nove e-knjige u kojoj će biti prezentiran cjelokupni projekt
- Izrada plakata , prezentacija u power pointu, posjet mjesta vezano uz legendu, dramatizacija
- Legendu o Gričkom topu i legendu o savudrijskom svjetioniku ljubavi
- Izrada e slikovnice odabranu temu, sudjelovanje u projektu Sv. Pelegrin (izrada lutki, uvježbavanje igrokaza, izvodjenje istog, nastupi ...)
- U školskoj godini 2015./2016. smo odradili legende o Umagu - Legendu o svetom Pelegrinu (istraživanja u školskoj i gradskoj knjižnici, istraživanja na Internetu, predavanja od strane muzejske pedagoginje u školi te odlazak u Muzej, posjeta Turističkoj zajednici, izrađivanje plakata, referata, izrada brošura o Pelegrinu na hrvatskom, talijanskom i engleskom jeziku, izrada likovnih radova, izrada lutaka za igrokaz koji je izveden u Muzeju s cijelom radionicom povodom Dana svetog Pelegrina koji je zaštitnik našega grada. U školskoj godini 2016./ 2017. radili smo na projektu vezanom za Velog Jožu, legendi Velog Jože. Odradili smo to u korelacije s drugim predmetima, a sve vezano i za Zavičajnu nastavu. Tijekom Sata lektire koji imamo srijedom, jednom mjesečno smo se posvetili radu na tom djelu našeg pisca Vladimira Nazora. Čitali smo priču u kojoj ima čakavskog dijalekta i puno talijanskih izraza obzirom na to da je Istra dugo bila pod Mlečanima i talijanskom vlašću. Učenici su putem raznih knjiga istraživali priču o Velom Joži, tražili od djedova i baka da im ispričaju što oni o tome znaju, izradili plakate, izradili lutke za kratak igrokaz koji smo sastavili, a za kraj smo ostavili odlazak u Motovun na Dane Velog Jože gdje su učenici mogli vidjeti gdje je živio i radio poznati

div Veli Jože, oslikavati na velikom platnu Jožu zajedno s još stotinjak učenika koji su došli iz cijele Istre, vidjeti kako su nekad živjeli, čime su se bavili, pogledati kazališnu predstavu, zapravo vidjeti život u Njegovo doba. Slijedi za kraj predstavljanje našeg malog igrokaza.

- Ptice od keramike - s porukom prijateljstva i ljubavi (pod krilima); Legenda Velog Jože (keramika); Slika - plitki reljef na foliji (tema- Veli Jože); Vile (keramika); Vile u obliku bedža.
- Podrska kolegama i upute djeci....rad s ucenicima za Njemačku.

### 3. Jeste li koristili inovativne pedagoške metode rada tijekom realizacije projektnih aktivnosti? Navedite koje.

- Ne (4)
- Upoznavanje legende putem izrade knjige i postavljanje legende na scenu, te uporaba aplikacija pri izradi e-knjige.
- Organizacijski oblici učenja: grupni rad ; dramske improvizacije; "učenik učeniku" (učenici prenose znanja u snimanju, izradi i montaži video filmića, Storyjumpera...)
- Da, grupni rad, peer- to- peer learning.
- da
- koristila sam kako ja osobno tako i učenici računalo za istraživanje i pronalaženje podataka vezano za legendu,izradili smo kraći video uradak, prezentaciju, popplet
- e - knjigu, likovne radionice, ppt
- Da
- Ppt, Storyjumper, snimanje filmića
- Napravljen je video prikaz koji prati cijeli projekt i rad grupe od početka pa sve do kraja.
- Ne baš.

### 4. Jeste li imali priliku poboljšati znanje engleskog jezika?

57.1% (6) učiteljica odgovorilo je „povremeno“, a 42.9% (6) je odgovorilo s „da“.

### 5. Smatrate li da ste poboljšali svoje IKT vještine i kompetencije?

„Da“ je odgovorilo ukupno 78.6% (11) ispitanica, a 21.4% (3) učiteljice odgovorilo je „u manjoj mjeri“.

### 6. Koja ste znanja i vještine imali priliku koristiti i poboljšati?

Na ovo pitanje dobili smo sljedeće odgovore:

- Word: 5 učiteljice (35,7%)
- PowerPoint prezentacije: 9 učiteljica (64,3%)
- Photostory: 4 učiteljica (28,6%)
- Video snimanje i obradu video filmića: 6 učiteljice (42,9%)
- Izradu e-knjiga u web alatu "Storyjumper": 10 učiteljica (71,4%)
- Rad u aplikaciji "Publisher": 4 učiteljica (28,6%)
- Izradu interaktivnog, multimedijskog plakata „Glogster“: 0
- Rad na interaktivnoj e-knjizi u alatu Kotobee Author: 1 učiteljica (7,1%).

**7. Jeste li koristili još neke aplikacije ili web alate izuzev navedenih u prethodnom pitanju? Navedite.**

Trinaest učiteljica je odgovorilo negativno na ovo pitanje, a jedna učiteljica je navela da je još koristila web alat „Popplet“.

**8. Jeste li podijelili stečena znanja i vještine s kolegama u projektu ili izvan projekta (seminari, ŽSV...)? Učiteljice su odgovorile na sljedeći način:**

- Da, često: 1 učiteljica (7,1%)
- Povremeno: 9 učiteljica (64,3%)
- Nikada: 4 učiteljice (28,6%).

**9. Jeste li naučili ponešto o jeziku i kulturi ostalih partnerskih država?**

64,3% (9) ispitanica odgovorilo je potvrdno, a 35,7% (5) ih je odgovorilo „povremeno“.

**10. Jeste li sudjelovali u projektnim aktivnostima učenja, poučavanja i usavršavanja u inozemstvu?**

Potvrdno je odgovorilo 8 učiteljica (57,1%), a niječno 6 učiteljica (42,9%).

**11. Je li projekt imao kakvog utjecaja na vaš profesionalni razvoj i metodologiju rada? Obrazložite.**

Evo kako su se izjasnili ispitanici:

- Poboljšanje IKT kompetencija i vještina
- Da, primijenila sam u nastavi neke od igara koje sam imala prilike upoznati na hospitaciji prilikom boravka u inozemstvu.
- Svakako jer sam naučila nešto novo, što mogu primijeniti u daljnjem radu. Na predstavljanju legendi po razredima objasnila sam učenicima da mi se mogu javiti da im pokažem izradu e-knjige u StoryJumperu (u slučaju da žele predstaviti svoj neki rad na drukčiji način).
- Da, projekt me motivirao na istraživanje, učenje, zabavu...

- Da, naravno. Naučila sam neke nove alate, predložila sam djeci da dođu u knjižnicu da ih naučim izradu e-knjige ili brošure, da ne rade samo prezentacije u PowerPoint-u.
- Da, proširenje spoznaja o drugim državama i kulturama, osobni napredak, promocija urađenog na višim distancama, ljepota suradnje, druženja, radost gotovih uradaka, suradnja s učenicima.
- Možda, više izlazaka na teren i primjena raličitih metoda rada što je uvijek osvježeno u nastavi za učenike i učitelje.
- Da, produbila sam znanje o novim metodama rada kojima se mogu učenicima približiti i sami nastavni sadržaji
- Razgovarajući s učiteljima iz drugih zemalja došla sam do nekih novih ideja i saznanja koje ću koristiti u nastavi i poticati učenike da se i u buduće uključe u slične projekte. Svidjele su mi se interdisciplinarnе obrade neke teme koje možemo i mi u našoj školi provesti u okviru projektnog dana. Učenike je veselio rad u novoj aplikaciji koju ću češće koristiti u nastavi i poticati učenike na stvaralački rad .
- Stekla sam nova znanja i vještine koje ću svakako i dalje koristiti u radu uz usavršavanje istih.
- Da, obogatila sam spoznaje grupnog rada, suradnja s kolegama, radist uspjeha.
- Da. Uspoređuješ svoj rad s ostalima. Vidiš metode rada te ostalo vezano za školu što te potakne, motivira u daljnjem radu. U razgovoru s kolegama drugih država uključenih u projekt čuješ, doznaš mnogo o njihovom radu, djelovanju u školi, aktivnostima i drugo.
- Ponajviše mi se svidjelo i općenito me dojmila razmjena iskustava i umrežavanje s ostalim sudionicima koji su predstavili svoje stavove i vještine.

## 12. Biste li se ponovo pridružili Erasmus+ međunarodnom projektu?

- 85,7% (12) učiteljica je odgovorilo potvrdno
- 7,1% (1) učiteljica je odgovorila da mora još razmisliti
- 7,1% (1) učiteljica je odgovorila niječno.

Evaluaciju je pripremila i provela:

Koordinatorica projekta  
Alenka Banić Juričić, prof.

Umag, lipanj 2017.